



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Aquamet 104 Plus**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2018. 12. 10.      Oldal: 1/(16)  
(gyártói): 2018. 09. 12. / 2021. 10. 20.      Felülvizsgálat: 2022. 02. 16.

**1. SZAKASZ      Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

1.1 Termékazonosító

**Eni Aquamet 104 Plus**

Termékkód: 7522

UFI: ATTN-30AW-J00Q-DXST

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása  
Azonosított felhasználás: fémmegmunkáló folyadék, ipari és foglalkozásszerű alkalmazásra.  
Ellenjavallt felhasználás: a gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u. 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u. 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup> h): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

**2. SZAKASZ      A veszély azonosítása**

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Eye Irrit. 2

Aquatic Chronic 3

Figyelmeztető mondat:

**H319**

**H412**

Súlyos szemirritációt okoz.

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító:      Kereskedelmi név:      **Eni Aquamet 104 Plus**

Jogszály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k): -

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

**Figyelem**



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Aquamet 104 Plus**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2018. 12. 10.      Oldal: 2/(16)  
(gyártói): 2018. 09. 12. / 2021. 10. 20.      Felülvizsgálat: 2022. 02. 16.

Figyelmeztető mondat:

**H319**                      Súlyos szemirritációt okoz.

**H412**                      Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P273**                      Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

**P280**                      Szemvédő/arcvédő használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

**P305 + P351 + P338**      SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

**P337 + P313**              Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501**                      A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban

### 2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet) 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.

## 3. SZAKASZ      Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Szénhidrogének, alkoholok, adalékok és víz keveréke.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú* REACH reg. szám: 01-2119480375-34	265-156-6	64742-53-6	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés)	H304	≥10 - <25



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Aquamet 104 Plus**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2018. 12. 10.      Oldal: 3/(16)  
(gyártói): 2018. 09. 12. / 2021. 10. 20.      Felülvizsgálat: 2022. 02. 16.

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
N,N'-bisz(2-hidroxietyl) olajsavamid REACH reg. szám: nincs adat	202-281-7	93-83-4	Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1	H315 H318	≥1 - <5
Benzol, C10-12-alkil-származékok, desztillációs maradékok, szulfonált, nátriumsók REACH reg. szám: nincs adat	295-131-5	91844-64-3	Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 Aquatic Chronic 3	H315 H318 H412	≥1 - <3
Alkoholok, C14-18, etoxilált, propoxilált REACH reg. szám: nincs adat	614-209-5	68002-96-0	Aquatic Chronic 3	H412	≥1 - <3
2-aminoetanol*, ** REACH reg. szám: 01-2119486455-28	205-483-3	141-43-5	Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Skin Corr. 1B STOT SE 3 Aquatic Chronic 3	H302 ATE=500 mg/kg H312 ATE=1100 mg/kg H332 ATE=1,5 mg/l/4h H314 H335 H412	≥0,1 - <1
Piridin-2-tiol-1-oxid, nátriumsó*** REACH reg. szám: 01-2119493385-28	223-296-5	3811-73-2	Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Acute Tox. 4 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H302 ATE=500 mg/kg H312 ATE=1100 mg/kg H315 H319 H332 H400 (M=100) H410 (M=10)	≥0,1 - <0,25

\*Expozíciós határértékkel rendelkezik.

\*\*Egyedi koncentrációs határérték: STOT SE 3; H335: C ≥ 5 %

*L. megjegyzés:* A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni Aquamet 104 Plus**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2018. 12. 10.      Oldal: 4/(16)  
(gyártói): 2018. 09. 12. / 2021. 10. 20.      Felülvizsgálat: 2022. 02. 16.

**4. SZAKASZ      Elsősegély-nyújtási intézkedések**

- 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése
- Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.
- Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára, ne hagyjuk kihűlni. Szükség esetén alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést, vagy lélegeztessünk be oxigént. Panasz esetén hívjunk orvost.
- Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz. Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet. Jeget tilos rátenni.
- Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Adott esetben a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést. Azonnal forduljunk orvoshoz.
- Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüregét vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. Ne hánytassuk. Vigyük azonnal orvoshoz. Spontán hányás esetén a hányadék tüdőbe jutásának megelőzésére a fejet hajtsuk előre. Eszméletlen személynek soha ne adjunk inni és ne adjunk be semmit szájon át!

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

- 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások
- Bőrre kerülve: bőrszárazságot válthat ki.
- Szembe jutva: irritáció
- Gözök belégzése: irritáció (köhögés, légszomj, légzési problémák) émelygés, szédülés
- Lenyelve: hányinger, émelygés, emésztőrendszeri zavart okozhat.
- Forró termékkel való érintkezés esetén égési sérülést okozhat.
- 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
- Ha fennáll az aspiráció gyanúja, azonnal kórházba kell vinni a sérültet.
- Ha fennáll a gyanúja kén-hidrogén belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni.
- Tünetek jelentkezése esetén forduljunk orvoshoz.

**5. SZAKASZ      Tűzvédelmi intézkedések**

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:  
Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelten tűzveszélyes”

- 5.1 Oltóanyag
- A megfelelő oltóanyag:  
Alkoholálló hab, szén-dioxid, poroltó, homok.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni Aquamet 104 Plus**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2018. 12. 10.      Oldal: 5/(16)  
(gyártói): 2018. 09. 12. / 2021. 10. 20.      Felülvizsgálat: 2022. 02. 16.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszugár.

Nem szabad egyszerre habot és vizet használni, mert a víz megszünteti a habot.

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok, kén-oxidok, kén-hidrogén, fém-oxidok különböző szénhidrogének, egyéb veszélyes gázok és gőzök keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

**6. SZAKASZ      Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Kerülni kell a szemmel és a bőrrel való érintkezést, a gőzök belégzését.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.

Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, vagy más semleges anyag stb.) kell felitatni, majd megfelelő, víz- és olajálló edénybe helyezni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Veszélyes hulladékként kezelendő.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni Aquamet 104 Plus**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2018. 12. 10.      Oldal: 6/(16)  
(gyártói): 2018. 09. 12. / 2021. 10. 20.      Felülvizsgálat: 2022. 02. 16.

A szennyezett területet alaposan meg kell tisztítani. A feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni. A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás iránya, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

**7. SZAKASZ      Kezelés és tárolás**

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A vegyi anyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

A kezelése közben elektronikai eszközöket nem szabad használni (pl. mobiltelefon).

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

A használaton kívüli edényzet zárva tartandó.

Megfelelő szellőztetést biztosítani kell.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törülőrongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a vegyi anyagok, ill. a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, hűvös, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől, erős savaktól elkülönítve az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

A kiürült tároló tartályba, vagy zárt térbe (pl. alagút) való belépés, bármilyen munkavégzés előtt ellenőrizni kell a légtér oxigéntartalmát és a gyúlékony gőzök koncentrációját.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni Aquamet 104 Plus**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2018. 12. 10.      Oldal: 7/(16)  
(gyártói): 2018. 09. 12. / 2021. 10. 20.      Felülvizsgálat: 2022. 02. 16.

A tárolótartály vagy bevonatának anyaga: Tartályokhoz vagy tartályok béleléséhez használjon kifejezetten ehhez a termékhez jóváhagyott anyagokat.

Tárolási hőmérséklet: 5 - 40°C. Fagytól óvni kell.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Fémmegmunkáló folyadék, ipari és foglalkozásszerű alkalmazásra.

**8. SZAKASZ      Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:  
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

<i>2-aminoetanol</i>	ÁK-érték:	2,5 mg/m <sup>3</sup>	b	EU2	T
CAS: 141-43-5	CK-érték:	7,6 mg/m <sup>3</sup>			

CONCAWE ajánlás:

*olajkód:*      MK: 5 mg/m<sup>3</sup>

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)  
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

a) szem-/arcvédelem      Védőszemüveg, oldaldövel vagy arcvédő (MSZ EN 166).

b) bőrvédelem

i. kézvédelem

Vegyszerálló védőkesztyű (MSZ EN 374).

Nitril (NBR) vagy neoprén esetén: Áttörési idő:  $\geq 240$  perc; PK-teljesítményfokozat:  $> 5$ .

PVC vagy butil kesztyű esetén a rétegvastagság:  $> 0,4$  mm

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

ii. egyéb

Védőruházat (hosszú ujjú overál), vegyszerálló csúszásmentes biztonsági cipő vagy csizma. (MSZ EN 340)

c) a légutak védelme

Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén. Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel (A típusú vagy kombinált) ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145/14387). Kénhidrogén jelenléte esetén B típusú szűrőbetét javasolt.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Aquamet 104 Plus**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2018. 12. 10.      Oldal: 8/(16)  
(gyártói): 2018. 09. 12. / 2021. 10. 20.      Felülvizsgálat: 2022. 02. 16.

- d) hőveszély      Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

**9. SZAKASZ      Fizikai és kémiai tulajdonságok**

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- a) Halmazállapot:      folyékony  
b) Szín:      borostyán, fényes, tiszta  
c) Szag:      jellegzetes, enyhe ásványolaj szag; amin szerű  
d) Olvadáspont/fagyáspont:      nincs adat  
e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány:      ~110°C  
f) Tűzveszélyesség:      éghető  
g) Felső és alsó robbanási határértékek:      nem robbanásveszélyes  
h) Lobbanáspont:      nincs adat  
i) Öngyulladás hőmérséklet:      nincs adat  
j) Bomlási hőmérséklet:      200°C  
k) pH:      8-11 (5%-os vizes oldatban)  
l) Kinematikus viszkozitás:      ~ 50 mm<sup>2</sup>/s (40°C)  
m) Oldhatóság  
    Oldhatóság vízben:      nincs adat  
    Oldhatóság egyéb oldószerben:      nincs adat  
n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):      nincs adat  
o) Gőznyomás:      nincs adat  
p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség:      0,98 - 1,08 g/ml (15°C)  
q) Relatív gőzsűrűség:      nincs adat  
r) Részecskejellemzők:      nincs adat

9.2 Egyéb információk:

Oxidálási tulajdonságok:      nem oxidál

**10. SZAKASZ      Stabilitás és reakciókészség**

10.1 Reakciókészség:

Nincs ismert veszély.

10.2 Kémiai stabilitás:

A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.





**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni Aquamet 104 Plus**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2018. 12. 10.      Oldal: 9/(16)  
(gyártói): 2018. 09. 12. / 2021. 10. 20.      Felülvizsgálat: 2022. 02. 16.

- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: Erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
- 10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószer, erős savak.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.

**11. SZAKASZ      Toxikológiai információk**

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Orális:	nincs adat		
Dermális:	ATE	142 857,14	mg/ttkg
Inhalációs:	LC <sub>50</sub> (patkány)	≥ 5	mg/l/4 óra

Komponensek:

*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú (CAS: 64742-53-6):*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000	mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000	mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	> 5,53	mg/l/4 óra

*2-aminoetanol (CAS: 141-43-5):*

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	1089 - 1515	mg/ttkg
Dermális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	2504 - 2881	mg/ttkg
Inhalációs:	LC <sub>50</sub> (patkány)	1,3	mg/l/4 óra

*Piridin-2-tiol-1-oxid, nátriumsó (CAS: 3811-73-2):*

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	1208	mg/ttkg
Dermális:	LD <sub>50</sub> (nyúl)	1800 - 1900	mg/ttkg



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Aquamet 104 Plus**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2018. 12. 10.      Oldal: 10/(16)  
(gyártói): 2018. 09. 12. / 2021. 10. 20.      Felülvizsgálat: 2022. 02. 16.

Bőrkorrózió/bőrirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	Súlyos szemirritációt okoz.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Csírasejt-mutagenitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Rákkeltő hatás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Reprodukciós toxicitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Aspirációs veszély:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ  
Nem áll rendelkezésre adat.

**12. SZAKASZ      Ökológiai információk**

12.1 Toxicitás:      Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Komponensek:

*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú (CAS: 64742-53-6):*

Hal:	LC <sub>50</sub>	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC <sub>50</sub>	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

*2-aminoetanol (CAS: 141-43-5):*

Hal:	LC <sub>50</sub>	349 mg/l	
Daphnia:	EC <sub>50</sub>	65 mg/l	
Alga:	EC <sub>50</sub>	2,1 - 2,8 mg/l	72 óra
Krónikus:	LOEC	3,55 mg/l (41 nap)	
Krónikus (hal):	NOEC	1,24 mg/l (41 nap)	
Krónikus (alga):	NOEC	1 mg/l (72 óra)	



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Aquamet 104 Plus**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2018. 12. 10.      Oldal: 11/(16)  
(gyártói): 2018. 09. 12. / 2021. 10. 20.      Felülvizsgálat: 2022. 02. 16.

*Piridin-2-tiol-1-oxid, nátriumsó (CAS: 3811-73-2):*

Hal:	LC <sub>50</sub>	7,3 µg/l	
Hal:	LC <sub>50</sub>	0,0066 mg/l	
Daphnia:	EC <sub>50</sub>	600 µg/l	
Daphnia:	EC <sub>50</sub>	0,022 mg/l (EL50)	
Alga:	EC <sub>50</sub>	0,0012 mg/l	72 óra

- 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság: A termék biológiailag nehezen bomló.  
Bioblebthathatóság: A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékeltlen perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.
- 12.3 Bioakkumulációs képesség: Alacsony bioakkumulációs potenciál.
- 12.4 A talajban való mobilitás: Nincs adat.  
Mobilitás vízben: Vízben emulgeálódik.
- 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.
- 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok: A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.
- 12.7 Egyéb káros hatások
- Nehézfém tartalom: Nem tartalmaz.
- PCB, PCT és klórozott CH: Nem tartalmaz.
- Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra: A termék ártalmas lehet a szennyvíztisztító üzemre. A terméket tartalmazó szennyvizet alkalmas szennyvíztisztítóba kell bevezetni.
- Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 2 (AwSV szerint)

**13. SZAKASZ**      **Ártalmatlanítási szempontok**

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni Aquamet 104 Plus**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2018. 12. 10.      Oldal: 12/(16)  
(gyártói): 2018. 09. 12. / 2021. 10. 20.      Felülvizsgálat: 2022. 02. 16.

Hulladék azonosító kód: 12 01 06\*

Ásványi alapú, halogénelemeket tartalmazó gépolaj (kivéve az emulziót és az oldatot).

Hulladék azonosító kód: 12 01 08\*

Halogénmentes hűtő-kenő emulzió és oldat.

Halogénelemeket tartalmazó hűtő-kenő emulzió és oldat.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

**14. SZAKASZ      Szállításra vonatkozó információk**

Szárazföldi szállítás:

[ADR: 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti      ADR / RID besorolás:      Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- |  |              |
|--|--------------|
| 14.1 UN-szám vagy azonosító szám:                      | nem besorolt |
| 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: | nem besorolt |
| 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok):             | nem besorolt |
| 14.4 Csomagolási csoport:                              | nem besorolt |
| 14.5 Környezeti veszélyek:                             | nem besorolt |
| 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:  | nem besorolt |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri      ADN/ IMDG besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás:      ICAO / IATA besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.

**15. SZAKASZ      Szabályozással kapcsolatos információk**

- 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: a 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Aquamet 104 Plus**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2018. 12. 10.      Oldal: 13/(16)  
(gyártói): 2018. 09. 12. / 2021. 10. 20.      Felülvizsgálat: 2022. 02. 16.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm.rendelet szerint): nem besorolt.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:	
3.: a(z) 1272/2008/EK rendelet I. mellékletében meghatározott következő veszélyességi osztályok vagy kategóriák bármelyikére vonatkozó kritériumoknak megfelelő folyékony anyagok vagy keverékek:	Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú; Piridin-2-tiol-1-oxid, nátriumsó;
3.b: veszélyességi osztályok:3.1 -3.6, 3.7, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10:	Eni Aquamet 104 Plus - Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú; Piridin-2-tiol-1-oxid, nátriumsó; N,N'-bisz(2-hidroxietyl) olajsavamid Benzol, C10-12-alkil- származékok, desztillációs maradékok, szulfonált, nátriumsók; 2-aminoetanol
3.c: veszélyességi osztályok: 4.1	Eni Aquamet 104 Plus - Piridin-2-tiol-1-oxid, nátriumsó; Benzol, C10-12-alkil- származékok, desztillációs maradékok, szulfonált, nátriumsók; 2-aminoetanol Alkoholok, C14-18, etoxilált, propoxilált

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

Nem tartalmaz a REACH XIV. Melléklet szerinti engedélyköteles anyagot.

#### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú;  
Piridin-2-tiol-1-oxid, nátriumsó;  
2-aminoetanol.

#### 16. SZAKASZ      Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni Aquamet 104 Plus**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2018. 12. 10.      Oldal: 14/(16)  
(gyártói): 2018. 09. 12. / 2021. 10. 20.      Felülvizsgálat: 2022. 02. 16.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

*A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):*

Eye Irrit. 2	H319	vizsgálati eredmények alapján
Aquatic Chronic 3	H412	kalkulációs módszer

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:*

H302	Lenyelve ártalmas.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H312	Bőrrel érintkezve ártalmas.
H315	Bőrirritáló hatású.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H332	Belélegezve ártalmas.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
Skin Corr. 1B	Bőrmarás/bőrirritáció 1B kategória
STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció 3. kategória
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória

*A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:*

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni Aquamet 104 Plus**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2018. 12. 10.      Oldal: 15/(16)  
(gyártói): 2018. 09. 12. / 2021. 10. 20.      Felülvizsgálat: 2022. 02. 16.

ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni Aquamet 104 Plus**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2018. 12. 10.      Oldal: 16/(16)  
(gyártói): 2018. 09. 12. / 2021. 10. 20.      Felülvizsgálat: 2022. 02. 16.

NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
5.	Tűzvédelmi intézkedések	2020. 05. 14.	2
8.1.	Ellenőrzési paraméterek		
13.	Ártalmatlanítási szempontok		
1-16.	A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés.	2021. 03. 24.	3
1.1.	Termékazonosító (UFI-azonosító)	2022. 02. 16.	4
2.	A veszély azonosítása		
3.	Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk		
4.	Elsősegély-nyújtási intézkedések		
6.	Intézkedések véletlenszerű expozíciónál		
7.	Kezelés és tárolás		
8.	Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem		
9.	Fizikai és kémiai tulajdonságok		
11.	Toxikológiai információk		
12.	Ökológiai információk		